

Zeitschrift: Verhandlungen der Schweizerischen Naturforschenden Gesellschaft =
Actes de la Société Helvétique des Sciences Naturelles = Atti della
Società Elvetica di Scienze Naturali

Herausgeber: Schweizerische Naturforschende Gesellschaft

Band: 128 (1948)

Vereinsnachrichten: Die Rechnungen der S.N.G. für das Jahr 1947

Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Die Rechnungen der S. N. G. für das Jahr 1947

A. Quästorat

I. Betriebsrechnung	1
Abschluss	2
Anhang : Ausweis über die Kredite der Eidgenossenschaft	3
II. Kapitalrechnungen :	
Disponibles Kapital der Gesellschaft	4
Stammgutrechnung	5
Fonds Cécile Rübel (1942)	6
Fonds für den Preis von Dr. Schläfli (1863)	7
Legat Prof. F. A. Forel (1912)	8
Rübel-Fonds für Pflanzengeographie (1914)	9
Fonds für die Reservate in Robenhausen (1918)	10
Fonds « Stiftung Dr. Joachim de Giacomi » (1922)	11
Fonds « Aargauerstiftung » (1925)	12
Fonds Daniel Jenny (1926)	13
Zentralfonds (1929)	14
Legat Fanny Custer (1931)	15
Kommission für Luftelektrische Untersuchungen (1913)	16
Kommission für die Schweiz. Paläontologischen Abhandlungen (1940)	17
Fonds Amrein-Troller	18
Anhang : Wertschriften der S. N. G.	19
III. Abrechnungen der Kommissionen mit Subventionen der Eidgenos- senschaft :	
Denkschriften-Kommission	20
Gletscher-Kommission	21
Kryptogamen-Kommission	22
Geotechnische Kommission	23
Kommission für das Naturwissenschaftliche Reisestipendium	24
Pflanzengeographische Kommission	25
Kommission für die Wissenschaftliche Erforschung des National- parks	26
Hydrobiologische Kommission	27
Jungfrauoch-Kommission	28
IV. Inventar, Betriebs- und Kapitalrechnung des Reparationsfonds der Geologischen Kommission	29
<i>Bilanz vom 31. Dezember 1947</i>	30

B. Jahresrechnungen und Bilanzen der Unternehmungen der S. N. G. mit Spezial- rechnungsführern

Verwaltete Gelder und Fonds für :	
Geologische Kommission (O. P. Schwarz)	31
Geodätische Kommission (H. Zoelly)	32
Euler-Fonds (Dr. Ch. Zoelly)	33
Rapport des vérificateurs des comptes	34

I. Betriebsrechnung

1

Einnahmen		Fr.
A. 1. Einzahlung von vier neuen lebenslänglichen Mitgliedern .		799.50
Jahresbeiträge von ordentlichen Mitgliedern		10 827.—
2. Vertragliche Zahlung der Stadtbibliothek Bern		2 500.—
3. Verkauf von Verhandlungen und der Bibliographie		51.—
4. Beiträge von Kommissionen an die Betriebsrechnung		4 583.15
5. Geschenke		—.—
B. Überträge von Kapitalrechnungen		39 785.09
		<u>58 545.74</u>

C. Ausweis über die der S. N. G. ausbezahlten Kredite der Eidgenossenschaft, siehe 3.

Ausgaben		
A. 1. Jahresversammlung Genf		—.—
2. Herausgabe der Verhandlungen 1947		8 620.85
3. Mitgliederverzeichnis 1949		500.—
4. Verwaltungskosten		13 489.58
5. Diverses		230.20
6. Übertrag auf Rechnung Stammkapital der lebenslänglichen Mitgliederbeiträge		799.50
7. Ankauf der Euler-Werke		100.—
B. Aufwendungen für spezielle Zwecke, für die Separatfonds bestehen		35 292.94
C. Abrechnungen der Kommissionen der S. N. G. mit Krediten der Eidgenossenschaft, für die deren Quästorat Rechnungsführer ist, siehe 20—28		—.—
		<u>59 033.07</u>

Abschluß		Fr.
Total der Einnahmen		58 545.74
Total der Ausgaben		59 033.07
Rückschlag der Betriebsrechnung		<u>487.33</u>

2

Ausweis über die Kredite der Eidgenossenschaft für das Jahr 1947

3

A. Gesamtsumme der von den Eidgenössischen Räten für die S. N. G., ihre Kommissionen und Zweiggeseellschaften bewilligten Kredite:

Fr. 199 803.55

B. Zahlungen der Eidgenössischen Staatskasse:		Fr.
a) Direkt : Geodätische Kommission		46 000.—
b) An die S. N. G. :		
1. Quästorat der S. N. G.	80 803.55	
2. Kommission mit eigenem Rechnungsführer	73 000.—	153 803.55
		<u>199 803.55</u>

**C. Ausweis über den an die S. N. G. ausbezahlten Betrag
von Fr. 153 803.55 (siehe oben B b).**

Fr.

1. Überträge auf die Rechnungen von Kommissionen :

Geologische Kommission		73 000.—
Denkschriften-Kommission	8 000.—	
Geotechnische Kommission	11 000.—	
Gletscher-Kommission	6 500.—	
Hydrobiologische Kommission	2 000.—	
Naturw. Reisestipendium-Kommission	2 500.—	
Kryptogamen-Kommission	3 000.—	
Pflanzengeographische Kommission	3 000.—	
Kommission für die wissenschaftl. Erforschung des Nationalparks	2 500.—	
Kommission f. d. Forschungsstat. Jungfrauoch	1 000.—	39 500.—

2. Überweisungen an Zweiggeseilschaften :

Schweiz. Zoologische Gesellschaft	3 500.—	
Schweiz. Botanische Gesellschaft	4 000.—	
Schweiz. Paläontologische Gesellschaft	1 000.—	
Schweiz. Entomologische Gesellschaft	1 000.—	
Schweiz. Mathematische Gesellschaft	3 000.—	
Schweiz. Chemische Gesellschaft	—.—	
Schweiz. Gesellschaft für Anthropologie und Ethnologie	1 000.—	
Helvetica Physica Acta	—.—	13 500.—

3. Beiträge an die internationalen Unionen:

Union int. de géodésie et géophysique	12 152.—	
Union int. d'astronomie	2 537.75	
Conseil int. des Unions scientifiques	1 714.30	
Union Radio-Scientifiques int.	1 071.45	
Union int. de Physique pure et appliquée	86.30	
Union int. de Chimie pure et appliquée	1 941.75	
Union int. de biologie	300.—	19 803.55
Tables annuelles de Constantes		8 000.—
		<u>153 803.55</u>

II. Kapitalrechnungen

4

Disponibles Kapital

A. Vermögensvortrag vom Vorjahre		10 800.95
B. Einnahmen :		
Zinsen: Übertrag von Stammgutrechnung	3 486.40	
Bank- und Postcheckzinsen	163.90	
	<u>3 650.30</u>	
C. Ausgaben :		
Übertrag der Zinsen auf Betriebs- rechnung	3 650.30	
Bankspesen	3.05	
	<u>3 653.35</u>	
Rückschlag der Betriebsrechnung	487.33	4 140.68
Rückschlag der Kapitalrechnung		490.38
D. Vortrag auf neue Rechnung		<u>10 310.57</u>

Stammgutrechnung

Fr.

5

A. Vermögensvortrag vom Vorjahre		114 565.99
B. Einnahmen	3 486.40	
Ablösung der Jahreszahlungen von 4 lebenslänglichen Mitgliedern	<u>799.50</u>	4 285.90
C. Ausgaben : Übertrag der Zinsen auf Kapital- rechnung		<u>3 486.40</u>
Vorschlag der Stammgutrechnung		799.50
D. Vermögensstand am 31. Dezember 1947		<u>115 365.49</u>

Fonds Cécile Rübel

6

A. Vermögensvortrag vom Vorjahre		25 000.—
B. Einnahmen	844.85	
C. Ausgaben	<u>844.85</u>	—.—
D. Vortrag auf neue Rechnung		<u>25 000.—</u>

Fonds für den Preis von Dr. Schläfli

7

A. Vermögensvortrag vom Vorjahre		33 135.61
B. Einnahmen	31 000.45	
C. Ausgaben	<u>30 357.80</u>	
Vorschlag der Kapitalrechnung		642.65
D. Vermögensstand am 31. Dezember 1947		<u>33 778.26</u>

Legat Prof. F. A. Forel

8

A. Vermögensvortrag vom Vorjahre		2 231.50
B. Einnahmen	43.—	
C. Ausgaben	<u>—.—</u>	
Vorschlag des Legates		43.—
D. Stand des Legates am 31. Dezember 1947		<u>2 274.50</u>

Rübel-Fonds für Pflanzengeographie

9

A. Vermögensvortrag vom Vorjahre		50 000.—
B. Einnahmen	1 473.50	
C. Ausgaben	<u>1 473.50</u>	—.—
D. Vermögensstand am 31. Dezember 1947		<u>50 000.—</u>

Fonds für die Reservate in Robenhausen

10

A. Vermögensvortrag vom Vorjahre		2 177.95
B. Einnahmen	36.70	
C. Ausgaben	<u>2.—</u>	
Vorschlag des Fonds		34.70
D. Vermögensstand am 31. Dezember 1947		<u>2 212.65</u>

11

Fonds « Stiftung Dr. Joachim de Giacomi »

Fr.

A. Vermögensvortrag vom Vorjahre		345 272.25
B. Einnahmen	12 080.50	
C. Ausgaben	<u>9 035.54</u>	
	Vorschlag der Fondsrechnung	<u>3 044.96</u>
D. Vermögensstand am 31. Dezember 1947		<u>* 348 317.21</u>

* Hiezu kommt ein mit Nutznießung belastetes Legat von nom. Fr. 33 105.50.

12

Fonds « Aargauerstiftung »

A. Vermögensvortrag vom Vorjahre		11 188.85
B. Einnahmen	448.40	
C. Ausgaben	<u>245.25</u>	
	Vorschlag der Kapitalrechnung	<u>203.15</u>
D. Vermögensstand am 31. Dezember 1947		<u>11 392.—</u>

13

Fonds Daniel Jenny

A. Vermögensvortrag vom Vorjahre		16 491.—
B. Einnahmen	514.75	
C. Ausgaben	<u>111.85</u>	
	Vorschlag der Fondsrechnung	<u>402.90</u>
D. Vortrag auf neue Rechnung		<u>16 893.90</u>

14

Zentralfonds

A. Vermögensvortrag vom Vorjahre		266 473.65
B. Einnahmen	14 193.80	
C. Ausgaben	<u>7 960.50</u>	
	Vorschlag der Kapitalrechnung	<u>6 233.30</u>
D. Vermögensstand am 31. Dezember 1947		<u>272 706.95</u>

15

Legat Fanny Custer

A. Vermögensvortrag vom Vorjahre		1 295.55
B. Einnahmen	24.30	
C. Ausgaben	<u>—.—</u>	<u>24.30</u>
D. Stand des Fonds am 31. Dezember 1947		<u>1 319.85</u>

16

Luftelektrische Kommission

A. Vermögensvortrag vom Vorjahre		4 701.85
B. Einnahmen	95.75	
C. Ausgaben	<u>—.—</u>	
	Mehreinnahmen 1947	<u>95.75</u>
D. Vortrag auf neue Rechnung		<u>4 797.60</u>

		Fr.	17
Kommission für die Schweizerischen Paläontologischen Abhandlungen			
A. Vermögensvortrag vom Vorjahre		95 769.87	
B. Einnahmen	24 204.89		
C. Ausgaben	31 082.45		
	Rückschlag der Kapitalrechnung	6 877.56	
D. Vermögensstand am 31. Dezember 1947		<u>88 892.31</u>	

			18
Fonds Amrein-Troller			
in Verwaltung der S. N. G.			
A. Vermögensvortrag vom Vorjahre		3 065.45	
B. Einnahmen		57.80	
		<u>3 123.25</u>	
C. Auszahlung an Schweiz. Naturschutzbund « als Beitrag an die Druckkosten der S. N. K. »		<u>3 123.25</u>	

			19
Wertschriften der Gesellschaft			
I. Obligationen		Nominalwert Fr.	Ertrag Fr.
A. Stammkapital	110 500.—		3 431.50
B. Fonds Cécile Rübel	25 000.—		831.25
C. Fonds für den Preis von Dr. Schläfli	31 000.—		892.50
D. Rübel-Fonds für Pflanzengeographie	50 000.—		1 473.50
E. Fonds « Stiftung Dr. Joachim de Giacomi »	312 197.—		9 959.85
F. Fonds « Aargauerstiftung »	9 020.—		251.75
G. Fonds Daniel Jenny	11 000.—		341.85
H. Zentralfonds	254 200.—		8 484.90
J. Kommission für die Schweiz. Paläontologischen Abhandlungen	75 000.—		2 540.40
II. Einlage- und Sparhefte		Saldi Fr.	Ertrag Fr.
Diverse	114 055.09		1 599.10

III. Abrechnungen der Kommissionen mit Krediten der Eidgenossenschaft

		Fr.	20
Denkschriften-Kommission			
A. Vortrag vom Vorjahre		18 435.62	
B. Einnahmen	9 371.15		
C. Ausgaben	11 069.95		
	Mehrausgaben 1947	1 698.80	
D. Vortrag auf neue Rechnung		<u>16 736.82</u>	

21

Gletscher-Kommission

Fr.

A. Vortrag vom Vorjahre	Passivsaldo	5.13
B. Einnahmen	7 545.90	
C. Ausgaben	7 266.40	
	Mehreinnahmen 1947	279.50
D. Vortrag auf neue Rechnung		<u>274.37</u>

22

Kryptogamen-Kommission

A. Vortrag vom Vorjahre	Passivsaldo	55.35
B. Einnahmen	4 169.75	
C. Ausgaben	4 200.30	
	Mehrausgaben 1947	30.55
D. Vortrag auf neue Rechnung	Passivsaldo	<u>85.90</u>

23

Geotechnische Kommission

A. Vortrag vom Vorjahre		742.36
B. Einnahmen	16 526.50	
C. Ausgaben	19 943.72	
	Mehrausgaben 1947	3 417.22
D. Vortrag auf neue Rechnung	Passivsaldo	<u>2 674.86</u>

24

Kommission für das Schweiz. Naturwissenschaftliche Reisestipendium

A. Vortrag vom Vorjahre		16 932.25
B. Einnahmen	2 775.70	
C. Ausgaben	8 245.55	
	Mehrausgaben 1947	5 469.85
D. Vortrag auf neue Rechnung		<u>11 462.40</u>

25

Pflanzengeographische Kommission

A. Vortrag vom Vorjahre		662.89
B. Einnahmen	7 139.37	
C. Ausgaben	7 825.20	
	Mehrausgaben 1947	685.83
D. Vortrag auf neue Rechnung	Passivsaldo	<u>22.94</u>

26

Kommission für die wissenschaftliche Erforschung des Nationalparks

A. Vortrag vom Vorjahre		1 203.06
B. Einnahmen	6 487.55	
C. Ausgaben	6 885.69	
	Mehrausgaben 1947	398.14
D. Vortrag auf neue Rechnung		<u>804.92</u>

Hydrobiologische Kommission

Fr.

27

A. Vortrag vom Vorjahre		2 676.54
B. Einnahmen	2 082.85	
C. Ausgaben	1 411.55	
	Mehreinnahmen 1947	671.30
D. Vortrag auf neue Rechnung		<u>3 347.81</u>

Kommission für die Hochalpine Forschungsstation Jungfraujoch

28

A. Vortrag vom Vorjahre		3 602.95
B. Einnahmen	1 086.30	
C. Ausgaben	50.—	
	Mehreinnahmen 1947	1 036.30
D. Vortrag auf neue Rechnung		<u>4 639.25</u>

**IV. Inventar, Betriebs- und Kapitalrechnung
des Reparationsfonds der Geologischen Kommission**

29

A. Obligationen	Nominalwert Fr.	Ertrag Fr.
Diverse	55 000.—	1 862.20
 B. Sparhefte	 Saldo Fr.	 Ertrag Fr.
Diverse	1 342.90	19.75

Betriebsrechnung

Einnahmen	1 931.83
Ausgaben	4 124.53
	<u>Mehrausgaben 2 192.70</u>

Kapitalrechnung

A. Vermögensvortrag vom Vorjahre	60 084.35
B. Einnahmen	1 931.83
C. Ausgaben	4 195.58
	<u>Rückschlag der Kapitalrechnung 2 263.75</u>
D. Vermögensvortrag auf neue Rechnung	<u>57 820.60</u>

AKTIVEN
Bilanz vom 31. Dezember 1947
PASSIVEN 30

Saldi von Bankrechnungen :	Fr.	Fr.
« Betriebsrechnung »	486.—	
« Stiftung Dr. J. de Giacomi »	15 357.50	
Denkschriften-Kommission	217.—	
Gletscher-Kommission	2 129.—	
Geotechnische Kommission	1 433.—	
Pflanzengeograph. Kommission	1 436.50	
Nationalpark-Kommission	216.50	
Reparationsfonds	5 525.—	
Kommission für die Schweiz. Paläontologischen Abhandlungen	1 059.90	
		27 860.40
Depositen- und Sparhefte, Saldi laut Spezifikation (19)		114 055.09
Reparationsfonds (29)		1 342.90
Medizinisch-Biologische Gesellschaft		3 118.60
Obligationen, laut Spezifikation		882 917.—
Reparationsfonds		55 000.—
Postcheck		12 002.97
Kasse		2 588.20
Guthaben der Denkschriften-Kommission bei Gebr. Fretz AG., Zürich (25)		714.25
Guthaben der Komm. f. d. Paläontologischen Abhandl. b. Verlag Birkhäuser AG., Basel (21)		8 946.65
Passivsaldo der Geotechnischen Kommission (23)		2 674.86
Passivsaldo der Kryptogamen-Kommission (22)		85.90
Passivsaldo der Pflanzengeographischen Kommission (25)		22.94
		<u>1 111 329.76</u>

	Fr.	Fr.
I. Disponibles Kapital (4)	10 310.57	
Stammkapital (5)	115 365.49	
Fonds Cécile Rübel (6)	25 000.—	
Fonds f. d. Preis von Dr. Schläfli (7)	33 778.26	
Legat Prof. Dr. F. A. Forel (8)	2 274.50	
Rübel-Fonds für Pflanzengeographie (9)	50 000.—	
Fonds für die Reservate in Robenhausen (10)	2 212.65	
Fonds « Stiftung Dr. Joachim de Giacomi » (11)	348 317.21	
Fonds « Aargauerstiftung » (12)	11 392.—	
Fonds Daniel Jenny (13)	16 893.90	
Zentralfonds (14)	272 706.95	
Legat Fanny Custer (15)	1 319.85	
Luftelektrische Kommission (16)	4 797.60	
Kommission f. die Schweizerischen Paläontologischen Abhandlungen (17)	88 892.31	
Fonds Amrein-Troller (18)	—.—	983 261.29
II. Denkschriften-Kommission (20)	16 736.82	
Gletscher-Kommission (21)	274.37	
Kommission f. das Schweiz. Naturwissenschaftliche Reisestipendium (24)	11 462.40	
Kommission f. d. wissenschaftliche Erforsch. des Nationalparks (26)	804.92	
Hydrobiologische Kommission (27)	3 347.84	
Jungfrauoch-Kommission (28)	4 639.25	37 265.60
III. Reparationsfonds (29)		57 820.60
IV. Kreditor : Med.-Biologische Gesellschaft		3 049.87
V. Mitgliederverzeichnis 1949		1 500.—
VI. Bankkonto Kryptogamen-Kommission, Passiven		939.—
VII. Transitorische Posten		27 493.40
		<u>1 111 329.76</u>

Der Quästor: *Prof. M. Schürer*

Jahresrechnungen und Bilanzen von Unternehmungen der S. N. G. mit Spezialrechnungsführern

Geologische Kommission

Fr.

31

A. Saldo am 31. Dezember 1946		1 042.28
B. Ordentliche Einnahmen	78 792.20	
C. Ausgaben	101 175.12	
	Mehrausgaben 22 382.92	
D. Außerordentliche Einnahmen	22 575.—	
	Überschuß	192.08
E. Saldo am 31. Dezember 1947		<u>1 234.36*</u>

* Einzelheiten siehe Bericht der Geol. Kommission.

Der Rechnungsführer: *O. P. Schwarz.*

Schweizerische Geodätische Kommission

32

A. Aktivsaldo vom Jahre 1946		2 520.40
B. Einnahmen	46 300.75	
C. Ausgaben	49 505.91	
	Mehrausgaben	3 205.16
D. Passivsaldo vom Jahre 1947		<u>684.76*</u>

Der Kassier: *H. Zoelly.*

* Einzelheiten siehe Protokoll, Separatveröffentlichung der Schweiz. Geodätischen Kommission.

Euler-Fonds

33

I. Betriebsrechnung

Einnahmen	20 328.42
Ausgaben	24 101.02
	Ausgaben-Überschuss <u>3 772.60</u>

II. Vermögensstatus

Am 31. Dezember 1946 betrug der Euler-Fonds	122 347.84
Einnahmen im Berichtsjahr	20 328.42
Ausgaben im Berichtsjahr	24 101.02
	Ausgaben-Überschuss <u>3 772.60</u>
Bestand des Euler-Fonds am 31. Dezember 1947	<u>118 575.24</u>

III. Schlußbilanz

	Aktiva	Passiva
Bankguthaben	1 430.—	
Postcheck	1 838.84	
Debitoren	1 760.40	
Wertschriften	140 000.—	
Kreditoren		1 140.—
Vorausbezahlte Subskriptionen		25 314.—
Euler-Fonds-Konto		118 575.24
	<u>145 029.24</u>	<u>145 029.24</u>

Der Schatzmeister: *Dr. Ch. Zoelly.*